



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
 League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** **Bienne Seelanders** **A**  
**CLUB 2** **Biel-Bienne** **A**

Lieu / Ort **Mettmoos - Bienne** Date / Datum **26.08.2020**  
 Location / Luogo \_\_\_\_\_ Date / Data \_\_\_\_\_

Start / Beginn **19:30** End / Ende **21:30** Match Number / Index **A19**  
 Début / Inizio \_\_\_\_\_ Fin / Fine \_\_\_\_\_ Spiel-Nr / Indice di gara \_\_\_\_\_

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato \_\_\_\_\_ Amical / Amichevole \_\_\_\_\_

Tournament / Turnier \_\_\_\_\_ Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo \_\_\_\_\_ Coupe / Coppa \_\_\_\_\_

Other / Sonstiges \_\_\_\_\_ Spectators / Zuschauer **150**  
 Autre / Altro \_\_\_\_\_ Spectateurs / Spettatori \_\_\_\_\_

No Card / Lic. No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Surname / Name Forename / Vorname  
 No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_  
 Signature / Firma \_\_\_\_\_  
 Unterschrift \_\_\_\_\_

Time Keeper **219346** **BURGER Maïco**  
 Chronométrateur \_\_\_\_\_

Official scorer **207800** **KOLLROS Paul**  
 Marqueur \_\_\_\_\_

Referee 1 **20762** **WILLEMIN Gabriel**  
 Arbitre 1 \_\_\_\_\_

Referee 2 **201278** **HOCHSTRASSER Florian**  
 Arbitre 2 \_\_\_\_\_

Tech. Director \_\_\_\_\_  
 Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO \_\_\_\_\_

CLUB 1 **1** CLUB 2 **0** CLUB 1 **6** CLUB 2 **1**

2 Time / Drittel **1** **1** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
 Tiers / Tempo \_\_\_\_\_ **Bienne Seelanders**

3 Time / Drittel **4** **0** CAPTAIN 1 \_\_\_\_\_  
 Tiers / Tempo \_\_\_\_\_ Signature / Unterschrift / Firma \_\_\_\_\_

Overtime / Verl. **0** **0** CAPTAIN 2 \_\_\_\_\_  
 ProL. / Sup. \_\_\_\_\_ Signature / Unterschrift / Firma \_\_\_\_\_

Penalty / **0** **0**  
 Rigori \_\_\_\_\_

Referee Comments \_\_\_\_\_  
 SR-Bemerkung \_\_\_\_\_  
 Remarques arb. \_\_\_\_\_

**1 Bienne Seelanders**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitons
6	C	WIDMER Marc	204212	19:17	71	19	1					10:34 63 2 12:34 E
63	A	KOLLROS Léonard	204284	30:38	19	98	2					16:54 98 2 18:54 G1
29	G	VIONNET Nicolas	214362	44:59	98	14	3					27:21 98 2 29:21 G1
31	G	FRIEDLI Raphaël	203186	48:48	19	87	4					31:29 72 2 33:18 I
19		GURTNER Jérémy	202802	53:45	TS	77	5					51:13 87 2 53:13 B1
89		DONZE Eric	206244	56:54	98	20	6					51:43 71 2 53:43 B1
98		ESTEVEZ Etienne	207301									
20		GURTNER Nicolas	202477									
87		ESTEVEZ Eric	207302									
14		CHAVANNE François	207275									
TS		VUILLEUMIER Morgan	210189									
77		MACCARINI Lino	220102									
71		LÜTHI Jonas	202738									
72		PAICHOT Kenzo	208346									
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95329	TOTAL			6	
				PAHUD Ludovic				TIME OUT				TOTAL 12 min

**2 Biel-Bienne**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Penalties / Strafen / Punitons
8	C	PONTI Gaël	99000	33:18	7	6	1					02:11 90 2 04:11 H
7	A	CATTIN Manoel	204213									06:58 72 2 08:58 I
88	G	HAMEL Quentin	209246									10:18 7 2 12:18 S1
30	G	MARMY Hervé	94104									16:54 TS 2 18:54 I
78		VUILLEUMIER Maxime	209243									21:44 90 2 23:44 H
87		DI LULLO Gabriel	211428									27:08 19 2 29:08 I
90		HEIMBERG Marius	207466									51:13 7 2 53:13 G1
6		VOIROL Dominique	97357									51:43 44 2 53:43 G1
TS		HIRT Yaël	208342									52:42 TS 2 53:45 K1
19		CHOULET Théo	219965									
72		BICHSEL Yanic	209490									
44		SCHNEEBERGER Christoph	2180									
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010	TOTAL			1	
				LOHR Dieter				TIME OUT			X	TOTAL 18 min